



If you would like to share news or information with our readers, please send the unique stories, business

news organization events, and school news to us including your name and phone number in case more information is needed.

For news and information consideration, please send to News@scdaily.com or contact
John Robbins 832-280-5815
Jun Gai 281-498-4310

Lockdown at Houston Can Academy lifted after gun found at school



Inside C5

Southern DAILY

Make Today Different

Southern Daily News is published by Southern News Group Daily

Publisher: Wea H. Lee
General Manager: Catherine Lee
Editor: John Robbins, Jun Gai
Business Manager: Jennifer Lopez
Address: 11122 Bellaire Blvd., Houston, TX 77072
E-mail: News@scdaily.com

Friday, February 16, 2018

Accused Florida gunman visited restaurants, store after killing: police

PARKLAND, Fla. (Reuters) - The 19-year-old man accused of killing 17 people at a Florida high school fled hidden in a crowd of frightened students and visited two fast food restaurants before he was arrested less than two hours after the massacre, officials said on Thursday.

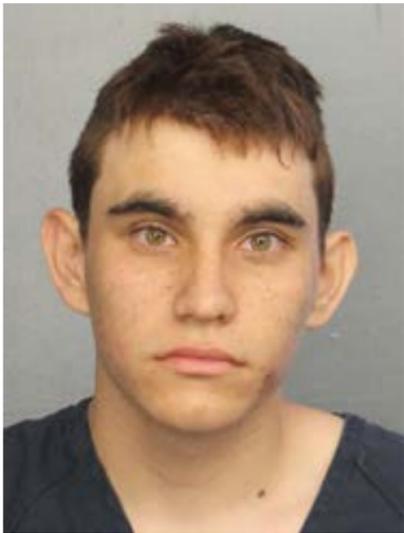
Authorities said the alleged gunman, Nikolas Cruz, stopped at a Wal-Mart, a Subway restaurant and a McDonald's immediately after carrying out the second-deadliest mass shooting at a public school in U.S. history. "The suspect crossed fields and ran west along with others who were fleeing and tried to mix in with the group that were running away, fearing for their lives," Broward County Sheriff Scott Israel told reporters. Cruz, who has been charged with 17 counts of premeditated murder, is accused of using a legally purchased AR-15-style weapon in Wednesday's attack, moving through Marjory Stoneman Douglas High School in Parkland outside Miami. Cruz was a former student of the school who had been expelled. The accused shooter may have left warning signs on social media in the form of a comment on YouTube video that read "I'm going to be a professional school shooter." A YouTube user passed that comment on the Federal Bureau of Investigation in September, but the FBI did not connect it to Cruz.

"No other information was included with that comment which would indicate a time, location or the true identity of the person who made the comment," FBI Special Agent in Charge Robert Lasky told reporters. He noted that the YouTube user who reported the comment lives in Mississippi and said that investigators saw nothing to link it to Florida. Wednesday's shooting was the 18th in a U.S. school this year, according to gun control group Everytown for Gun Safety. It stirred the long-simmering U.S. debate on the right to bear arms, which is protected by the Second Amendment of the U.S. Constitution. President Donald Trump addressed the shooting in a White House speech that emphasized

school safety and mental health while avoiding any mention of gun policy.

"It is not enough to simply take actions that make us feel like we are making a difference," Trump said at the White House. "We must actually make that difference."

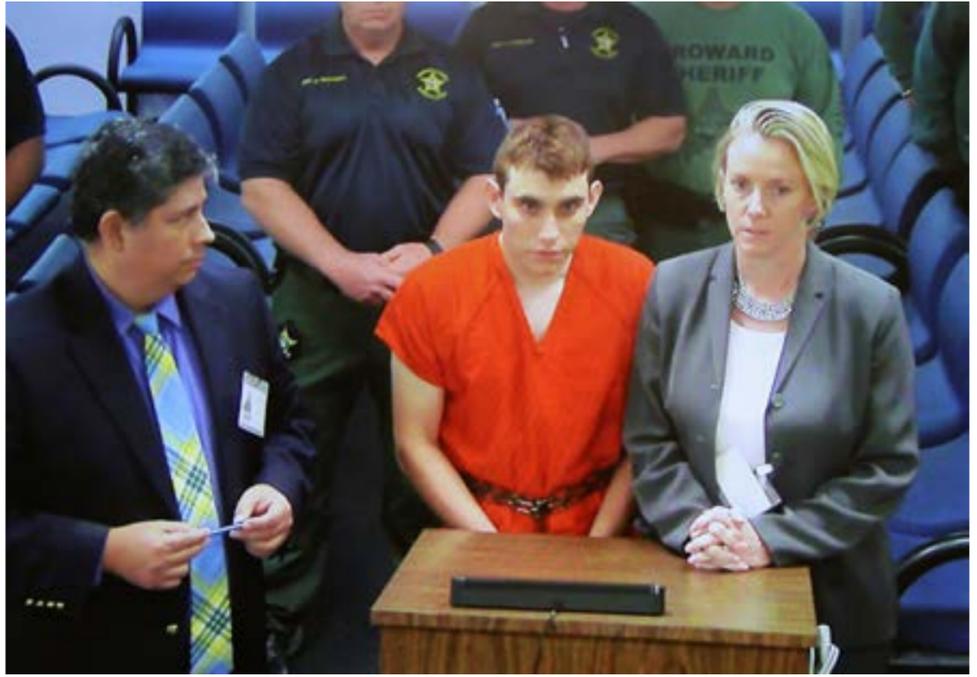
Democrats in the U.S. House of Representatives criticized the Republican leadership for refusing to take up legislation on tightening background checks for prospective gun buyers. "It's appalling," Representative Mike Thompson told reporters. "Thirty people every day are killed by someone using a gun, and the best we can do is say we need more information?" The Republican-controlled Congress last year revoked Obama-era regulations meant to make it harder for those with severe mental illness to pass FBI background checks for guns, saying the rule deprived the mentally ill of their gun rights.



Cruz appears in a police booking photo after being charged with 17 counts of premeditated murder following a Parkland school shooting

Nikolas Cruz (C) appears via video monitor with Melisa McNeill (R), his public defender, at a bond court hearing after being charged with 17 counts of premeditated murder, in Fort Lauderdale, Florida, U.S., February 15, 2018. REUTERS/Susan Stocker/Pool
Fifteen people were injured in Wednesday's shooting, according to local hospital officials. Cruz's court-appointed lawyer said he had expressed remorse for his crimes. "He's a broken human being," public defender Melisa McNeill told reporters. "He's sad, he's mournful, he's remorseful." Cruz had done paramilitary training with a white nationalist militia called the Republic of Florida, a leader of the group said.

"He had some involvement with the Clearwater Republic of Florida cell at some point," Jordan Jereb said in a telephone interview. Reuters could not immediately verify the claim. Cruz loved guns and had been expelled from high school for disciplinary reasons, police and former classmates said. Cruz told police that he had carried out the attack, according to an arrest document released on Thursday, which noted that he made that



Cruz appears at a bond court hearing after being charged with 17 counts of premeditated murder, in Fort Lauderdale

admission after being advised of his right not to incriminate himself. In a brief court appearance, Cruz spoke only two words, "Yes ma'am," when a judge asked him to confirm his name. He was ordered held without bond. Cruz had recently moved in with another family after his mother's death in November, according to Jim Lewis, a lawyer representing the family, bringing his AR-15 along with his other belongings. The family believed Cruz was depressed, but attributed that to his mother's death, not mental illness,

Lewis said. Victims included an assistant football coach who sheltered students, a social science teacher and multiple students. People who live on same street as Cruz said he alarmed them by shooting squirrels and rabbits in the neighborhood as well as chickens being raised in a nearby backyard. Several times a year, they observed law enforcement officials at his house. "Killing animals was no problem for this young man," said Rhonda Roxburgh, 45, who lived on the block for several years and whose parents continue to live there.



Cruz appears at a bond court hearing after being charged with 17 counts of premeditated murder, in Fort Lauderdale

www.afnb.com

Available on the App Store

GET IT ON Google play

恒豐 銀行

American First National Bank

借記卡手機管理

24小時保護你的賬戶

Houston Area:

Main Office 713-596-2888

Dallas Area:

Richardson Branch 972-348-3488

Spring Branch 713-273-1838

Harry-Hines Branch 972-348-3433

Katy Branch 281-762-6688

Legacy Branch 972-348-3466

Harwin Branch 713-273-1888

Carrollton Branch 972-428-5088

First Colony Branch 713-596-2588

Arlington Branch 817-261-5585

Nevada Area:

Las Vegas Branch 702-777-9988

Garland Branch 972-272-3375

Pahrump Branch 775-751-1773

Plano Branch 469-429-2422

Amargosa Valley Branch 775-372-1100

California Area:

City of Industry Branch 626-667-3988

Alhambra Branch 626-863-1980

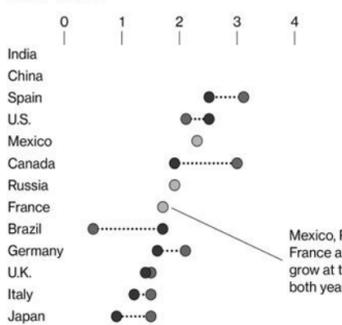
Everyone in the world—plus the two SpaceX customers who technically won't be in the world when they do figure eights around the Earth and the moon for two weeks this coming year—can look forward to another year of healthy growth in 2018.

The big story for 2018 is likely to be how to manage the continued expansion. A turning point may come at the end of September, when the European Central Bank might stop or curtail monthly bond purchases.

The International Monetary Fund, which has reported subpar growth for years, now says "the global upswing in economic activity is strengthening."

GDP Growth Projections for Large Economies

Year-over-year change, Bloomberg forecast



GRAPHIC BY BLOOMBERG BUSINESSWEEK; DATA: BLOOMBERG ECONOMICS

The Key Question Is Will Consumers And Businesses Continue To Ignore Worrisome Geopolitical Threats?

The Global Economy Looks Good For 2018

Compiled And Edited By John T. Robbins, Southern Daily Editor



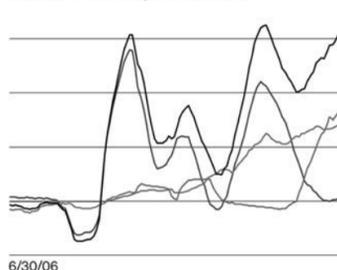
Revelers celebrate in this Jan. 1, 2016, file photo, as confetti flies over New York's Times Square after the clock strikes midnight during the New Year's Eve celebration as seen from the Marriott Marquis hotel. (AP Photo)

Bloomberg economists predict the U.S. will grow 2.5 percent in 2018; China, 6.4 percent; Japan, 0.9 percent; and Germany, 1.6 percent.

Still, brisk growth that's not shared by all is better than no growth at all. One reason for optimism about the outlook is that the global expansion seems to be based on strong fundamentals, not froth.

year, economists at JPMorgan Chase & Co. wrote on Oct. 25. The synchronized expansion reflects "a self-reinforcing turn in the global profit cycle that has boosted business confidence and spending in all corners of the world,"

Central Bank Net Asset Purchases



Healthy growth puts the world in a better position to deal with the next downturn, whenever it comes. Governments fight recessions by lowering interest rates, cutting taxes, and raising spending.

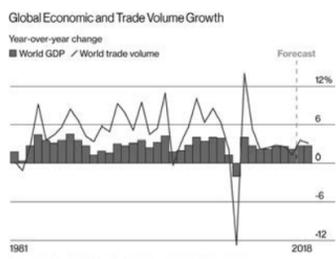
ements can't get away with bigger budget deficits. Policymakers' goal for now is to normalize interest rates and repair their countries' finances, gaining altitude so the next downdraft can't plunge them into a hillside.

It's also possible that we're already headed for a crash. Economists are lousy at picking turning points. After Queen Elizabeth II questioned the failure to foresee the financial crisis last decade, a group of British economists wrote her a letter saying it "was principally a failure of the collective imagination of many bright people, both in this country and internationally, to understand the risks to the system as a whole."

A key question for 2018 is whether consumers and businesspeople will continue to shrug off some pretty scary geopolitical threats. So far they've been nonchalant. The best example is South Korea, which has been rocked by threats of nuclear attack from the north, corporate scandals, and even a warning from President Donald Trump that its free-trade agreement with the U.S. might not survive.

near record highs. The Bank of Korea is confident enough in the outlook that it's signaling another interest rate hike on the horizon.

Similarly, on the other side of the planet, the economy of the U.K. has trundled along at a better-than-expected clip given the uncertainty over Britain's exit from the European Union, which must take place by the end of March 2019.



GRAPHIC BY BLOOMBERG BUSINESSWEEK; DATA: WORLD TRADE ORGANIZATION

Or how about Spain, which could lose a fifth of its economy if Catalonia secedes? In the fraught leadup to Catalonia's unauthorized September referendum on independence, Spain somehow managed to post the fastest growth of the big four Continental economies.

One of the big stories to watch in 2018 will be how the EU reimagines itself in light of Brexit, the crisis in Catalonia, and the differing Euro-visions of French President Emmanuel Macron and German Chancellor Angela Merkel.

15.3 美南國際電視15.3頻道

- 免費高清頻道
免費數位頻道
免費中英文頻道



Large promotional banner for '大朋' and 'MEMOIRS IN CHINA' with various show thumbnails.

Advertisement for '中国远征军' (The Chinese Expeditionary Army) featuring a group of soldiers.

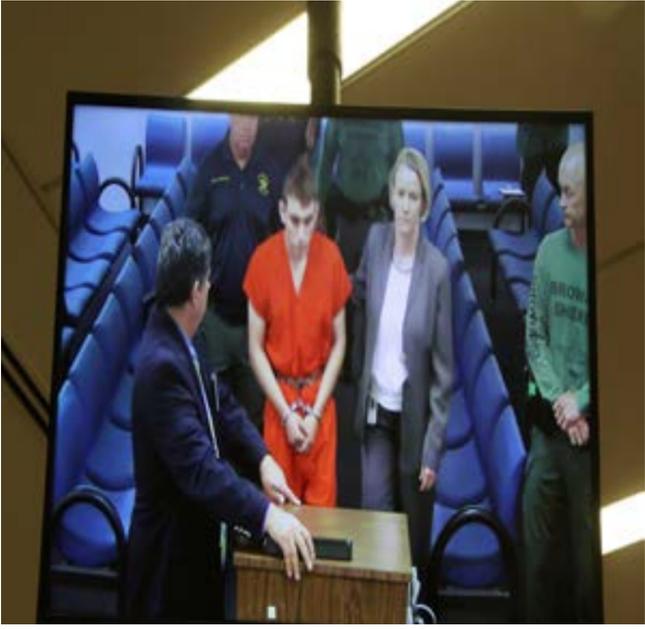
Advertisement for '男人要说话?' (Men should speak?) and '女人要流泪?' (Women should cry?) featuring a man and a woman.

Advertisement for '海峡两岸' (Cross-strait) and '明星加油站' (Celebrity Gas Station) with 'Preserve Health' branding.

美南電視本周節目單

Table with columns for days of the week (MON-SUN) and time slots (00:00-01:00, etc.), listing various TV programs and their categories.

A Snapshot Of The World



Cruz appears at a bond court hearing after being charged with 17 counts of premeditated murder, in Fort Lauderdale



Scene outside the courtroom where Cruz appears at a bond court hearing after being charged with 17 counts of premeditated murder, in Fort Lauderdale



A vendor prepares a grilled pig for sale along a street during Chinese Lunar New Year, in Phnom Penh



Scene outside the courtroom where Cruz appears at a bond court hearing after being charged with 17 counts of premeditated murder in Fort Lauderdale



Child holds Spring Festival decorations at a market ahead of the Chinese Lunar New Year in Hefei



Visitor hangs his wish to a lantern at a lantern fair ahead of the Chinese Lunar New Year, or Spring festival, in Xian



Actors Greta Gerwig, Jeff Goldblum and Bryan Craston arrive for the screening of the movie Isle of dogs at the 68th Berlin International Film Festival Berlinale in Berlin, Germany, February

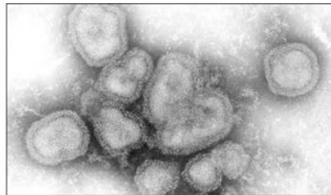


Fireworks light up the sky during a countdown welcoming the Chinese Lunar new year in Binondo district, metro Manila



Passengers experience a head massage at Shanghai's Hongqiao Railway Station as the annual Spring Festival travel rush begins ahead of the Chinese Lunar New Year in Shanghai

Influenza viruses are among the most unpredictable disease actors around. These constantly changing germs regularly humiliate anyone who is rash enough to forecast the potential severity of an upcoming flu season or how well — or poorly — the vaccine might work this year.



"I wouldn't," Dr. Kanta Subbarao, director of the World Health Organization's influenza collaborating center in Australia, said with a laugh when asked what she would project the Northern Hemisphere might be facing, flu-wise, in the coming months. "I've been in this business too long to fall into the trap of trying to predict."

That said, flu experts are a bit worried right now. There are some signals they think may foretell that we're facing a nasty flu season. But they hand-to-heart don't know whether the constellation of things that is worrying them will lead to clogged doctors offices.

Subbarao and other flu experts discussed with the press the coming flu season. Beyond the basics — there will be a wave or two of flu activity sometime between now and next spring, and the people caught up in the wave will curse the virus — we cannot tell you what's going to happen. But we can explain why experts are on edge.



Here are three things they've been watching.

The flu vaccine is probably not an optimal match

In the flu world, scientists in one hemisphere keep a close eye on the other to try to figure out what might be headed their way. And during their 2017 winter, parts of the Southern Hemisphere, including Australia,

had a pretty nasty flu season. Hong Kong and some other places in the tropics have also experienced a surprising amount of flu of late.

The illness has been caused mainly by H3N2 viruses, which trigger the worst outbreaks of the two influenza A viruses and two types of influenza B viruses that circulate among people. Flu seasons in which H3N2 viruses dominate are typically miserable, with lots of hospitalizations and more deaths.

"At this point the data look like it was a big season. Started earlier than usual, lasted a bit longer. ... And all segments of the population were affected, including people who were vaccinated," Subbarao said of the Australian winter outbreak.

The severity of the flu in at least some parts of the Southern Hemisphere has created concern a similar assault is heading toward the Northern Hemisphere.

But there's a complicating factor: Last winter North America had a pretty active flu season, caused mainly by H3N2 viruses. So did countries in the Southern Hemisphere follow us? Or are we about to follow them?

"That's the million-dollar question," Subbarao said.

People who were infected by the virus last year are less likely to fall prey to it again this winter. So the amount of illness experienced in North America last year could blunt the impact of this season, if another H3N2 onslaught is headed our way, suggested Jacqueline Katz, deputy director of the influenza division at the Centers for Disease Control and Prevention.

SYMPTOMS OF FLU: Fever, Cough, Sore throat, Runny or stuffy nose, Feeling feverish/chills, Muscle or body aches, Headaches, Fatigue (tiredness)

The flu vaccine is probably not an optimal match

Late last month leading flu experts from around the world — Katz and Subbarao among them — met at the World Health

Organization for a twice-annual ritual. They selected the viruses that should be covered by the winter 2018 Southern Hemisphere flu vaccine, using recent viral surveillance data from flu laboratories around the globe.

It takes months to make and distribute flu vaccine, which is updated regularly in an effort to keep pace with the ever-changing viruses. The strain selection meeting for the Northern Hemisphere vaccine takes place every year in late February.



Rather than recommend a flu shot with the same composition as the ones clinics, pharmacies, and doctors' offices in the Northern Hemisphere are injecting right now, the experts decided to update two of the target viruses. Interpretation: The Northern Hemisphere shot is already a bit out of date. (Courtesy https://www.statnews.com/)

Related

Study Says Flu Hits Men Harder Than Women

As winter rolls into town, so does the flu and all its miserable symptoms. Yet, doctors and women alike have long noticed that men tend to bemoan those symptoms more than women. The phenomenon even has a name: the "man flu."



While the phrase "man flu" started as derision for what is seen as men whining about being sick, researchers say men's immune systems may be weaker than women's and respiratory illnesses may

actually hit them harder. (Photo by Wikimedia Commons)

So, are men just whiny wimps? No, a new analysis out of Canada suggests, because respiratory illnesses may indeed hit men harder than women. According to study author Dr. Kyle Sue, "there are already many physiologic differences between men and women, so it makes sense that we could differ in our responses to cold and flu viruses as well."

"The evidence in current studies points towards men having weaker immune systems than women, especially when it comes to common viral respiratory infections," Sue explained. "Men are more susceptible to them, symptoms are worse, they last longer, and men are more likely to be hospitalized and die from the flu."



The evidence in current studies points towards men having weaker immune systems than women, especially when it comes to common viral respiratory infections.

One investigation out of Hong Kong suggested that when the flu strikes, adult men face a greater risk for being admitted to the hospital than their female peers. Another American study also found that, all things being equal, men seem to face a higher risk for actually dying from the flu than women.

Still another investigation indicated that in the face of both the flu and other respiratory illnesses, men face a higher risk for developing complications than women. What's more, several mouse studies suggested that hormonal differences between men and women may actually offer women greater protection from the full brunt of

flu symptoms. Other patient-based studies similarly indicated that the onset of a flu may trigger a stronger immune response among women than men, blunting the full impact of symptoms.

And yet another study found that women tend to develop a stronger reaction to the flu vaccine than men, perhaps because higher testosterone levels among men tend to suppress the overall immune response, the review team suggested. The analysis was published Dec. 11 in the BMJ.

Sue acknowledged that more research is needed. But he suggested that the findings to date indicate that the "man flu" has some basis in reality.



"Men are regularly stereotyped to exaggerate cold and flu symptoms," Sue noted. "That's how the term 'man flu' became so commonly used internationally, regardless of differences in culture," he said. "[But] from my clinical work, personal experiences and my social circles, I've seen men suffer worse from colds and flus. In other words, be less functional."

And Sue added that if the underpinnings of "man flu" are real, it could mean that flu treatment may have to be tailored to address gender differences. "Medically treating both genders exactly the same will do both genders a disservice," Sue said. "We already screen men earlier for cardiovascular diseases because they are more susceptible. Why should it be so controversial for men to suffer worse from colds and flus?"

Dr. Ebbing Lautenbach, chief of the division of infectious diseases at the University of Pennsylvania's Perelman School of Medicine, said the latest analysis "does a nice job of reviewing how much real data there are to back up these commonly held impressions." He wasn't involved with the review.

Still, Lautenbach stressed that the analysis does not prove that a "man's response to a respiratory infection is, in fact, worse than a woman's and, if so, by how much. Much more work needs to be done to figure out whether differences exist and, if so, what biological mechanisms might explain them." (Courtesy https://www.upi.com/Health_News)

JH Roofing Inc. 正茂商業屋頂. Website: www.jh-roofing.com. Office: 832-588-3273. Services include commercial roof replacement, maintenance, and inspections.

美聯 混凝土. 專修地基. (832) 868-1090. WE SELL CONCRETE FROM 1~10,000 YARDS. Services include concrete pouring, foundation repair, and landscaping.

Phonoscope Fiber PSN SOUTHERN NEWS GROUP. 引領時代先驅 有速度才有競爭力. 打造國際光纖網路區. International Fiber Zone. 企業光纖專線. 美國最大的獨立光纖公司之一...

Texas businesses busted by TABC this year for refilling, substituting alcohol

By Fernando Alfonso III

More than a dozen businesses across Texas have been busted for substituting alcohol or refilling bottles so far this year.

The county with the most offenders was Harris, with six, according to data obtained by Chron.com from the Texas Alcoholic Beverage Commission (TABC).

The Houston strip club Moments, on North Freeway, received the largest fine, \$1,800 in January for refilling. The business also received a suspension or civil penalty, which usually happens to businesses that have committed the same offense more than once within a few years, TABC spokesman Chris Porter told Chron.com.

Refilling is the illegal practice of refilling a bottle of alcohol with that same or a different type of drink, Porter said. Twelve businesses in Texas were cited for refilling in 2017. Two other businesses were penalized for brand substitution, which is when a patron is served a different type of alcohol than they ordered, Porter said.

It is unclear how each business was found to be refilling or substituting, though Porter added that it's not uncommon for employees and customers to call TABC with information. Competing businesses have also called TABC to alert them to both offenses.

Whiskey Cake had two of its locations cited by TABC this summer because they were repurposing empty whiskey bottles for water and tea service, vice president of operations Scott Sharrer told Chron.com Thursday morning. This was a common practice at all six Whiskey Cake locations for years in its effort to reduce their carbon footprint. Despite previous visits from TABC at Whiskey Cake locations, the commission only decided to cite the restaurants this summer, Sharrer said.

Whiskey Cake no longer repurposes whiskey bottles a three-year period, going from 146 arrests in 2014 to 433 in 2017.

The sheriff's office provided the media with the mugshots of all the men arrested in this year's sting. They are innocent until proven guilty.



Avani Lounge, Harris County 5711 Hillcroft Suite D6, Houston Violation date: April 27, 2017

Violation: Refilling Penalty: Written warning

Lockdown at Houston Can Academy lifted after gun found at school



Police are seeking felony charges against a 17-year-old who is accused of bringing a gun to a southeast Houston charter school where he is a student.

The Houston Can Academy Hobby campus was on lockdown for several hours Thursday after a security guard found the gun in the student's jacket about 7:50 a.m., said Houston Police spokesman John Cannon.

The student fled but was detained and questioned by police. He will be charged with exhibition of a firearm on school grounds, police said. His name has not been released.

The school, at 9020 Gulf Freeway, was placed under a lockdown as a precautionary measure. All students are safe and the school is secure, school spokeswoman Allison Rhodes said. "Due to the swift response of our security staff, students and staff were not in any immediate danger," Rhodes said. "The safety of the students is always our top priority. Our security process worked this morning, keeping all students and staff safe."

The security guard found the gun during a routine screening of

students that occurs each morning as students walk into school, Rhodes said. The school uses metal detectors, and the security guards are armed. The student had enrolled at Houston Can Academy two weeks ago, Rhodes said. The gun was not loaded, Houston Police Capt. William McPherson said. The lockdown and chase of the suspected student didn't result in any injuries. The school is offering counseling to students who need it.

美南新聞日報 Southern Chinese Daily News 風行四海 日盡萬言 電話: 281-498-4310 傳真: 281-498-2728 11122 Bellaire Blvd., Houston, TX 77072 E-mail: ad@scdaily.com 日報網址: www.SCDAILY.com

騰龍教育學院 Talent Academy 中英雙語幼兒園 (1歲半~5歲) Day Care 暑期夏令營、秋季星期中文學校 雙語幼兒園課後班熱烈招生中 首創中文字經私塾班, 快速識字法, 讓您的孩子曲不離口, 天天學中文! 歡迎電話, 傳真報名。 聯絡電話: (281)242-0989 (832)528-0880 (832)528-0882 校址: 4555 Highway 6 Suite W, Sugar Land, TX 77478

IQ VIET MY The Professional Tutoring Center IQ TUTORING CENTER 課後安親班 位於中國城精華商圈, 國泰銀行二樓 Email: iqtutoring2010@gmail.com 安親班特色: 小班制, 每班僅收8名學生, 提供免費專車到校接送服務。 服務項目: 協助學生完成功課, 提升學生程度展開進階課程。 招生對象: 學前班-高中12年級學生 (pre-k to 12th grade) 教學內容: Reading, Algebra, Geometry and Physics。 報名 (281)908-1212 專線: (832)387-0762 課輔時間: 周一至周五, 下午3點至晚上8點。 周六: 9點至下午2點。(周六課程免費, 不需另外繳費) 地址: 9440 Bellaire Blvd suite 200 Houston TX 77036 (國泰銀行二樓) 地址: 12000 Bellaire Blvd Suite 160 Houston TX 77072 (近Kirkwood)

瀚歲文理學校 Fame Well School Best Kids Academy 最佳幼教、文理、才藝、游泳、球類、綜合學校專業教學20餘年豐富經驗 持政府執照學費可抵稅 採馬立平漢拼簡體字課本教學 珠心算數學 繪畫 GT 英文 老外學中文 鋼琴 舞蹈 籃球 乒乓球 西洋棋 珠心算實力班及數學高分保證班 (5歲-G8) 暑期游泳訓練密集班 (瀚歲校內標準游泳池) 專業教練教授呼吸划水、滾翻轉身、蹬腿出發、自由泳、仰泳、蛙泳、蝶泳。 繪畫基礎、中級、高級班 (5歲以上) 由三位專業老師教授各種繪畫技巧、物像遠近大小比例、色彩調配、及不同筆具和材料之使用。含素描、彩色鉛筆、蠟筆、馬克筆、炭、墨汁、水彩、油彩、粉彩、膠彩并定期畫展。 籃球及乒乓球 1 on 1 或 5-12歲 控制/運球/投籃/傳球/接傳/防守/進攻/團隊戰略/體能彈跳。 孔子學院國家漢語考試中心(HSK)漢語水平考試、(YCT)中小學生漢語考試, 請上網查詢報名: www.chinesetest.cn

中美酒樓 CHINESE AMERICAN RESTAURANT 281-498-1280 超值套餐 新推出超值特價菜 (全天供應) \$5.50 特別推薦 干逼軟殼蟹 金針雲耳蒸雞 釀三寶 西汁蝦球 羊腩煲 送水果或甜品 地址: 11317 Bissonnet, Houston, TX 77099

明星冰谷 開始銷售冷凍手工各種餃子 白菜豬肉水餃 50粒 \$10 韭菜豬肉水餃 50粒 \$10 白菜三鮮水餃 50粒 \$15 韭菜三鮮水餃 50粒 \$15 三鮮蒸餃 50粒 \$22 三鮮鍋貼 50粒 \$22 素菜蒸餃 50粒 \$22 電話: 713-779-8886

過年就是要玩啊 亞旅台帶你環遊世界

過年囉！亞洲旅遊台從除夕到初五（2/15-2/20）給你滿滿旅遊節目，全天候播放豐富的自製節目陪你環遊世界過新年！

過年期間，亞洲旅遊台推出強棒主持人，陪觀眾一整天馬拉松播不斷電。有金鐘實力派主持人廖科溢的《發現大絲路》《秘境·不思溢》，帶觀眾橫跨歐亞非三大洲，壯遊千里探秘境；以及偶像人氣派由錦榮和Akemi主持的《王子的移動城堡》，開著露營車帶大家來趟全新冒險，走遍澳洲、柬埔寨、斯里蘭卡等地，體驗大自然的神奇之美。

還有，充滿異國神秘學的《唐綺陽逍遙遊》，從英國走向泰國、法國，最後深入尼泊爾，瞭解各星座內涵、人際互動及各國文化，並展現吃貨的絕對味蕾，嘗遍特色美食；過年期間最重要的就是親友團聚，《閨蜜的奇幻旅程》讓大家跟著小甜甜與她的閨蜜王宇婕、王少偉和韋汝，一起瘋狂出遊體驗閨蜜專屬行程。

除了國外行程，還有特別策劃的《與海島的約定》，來一趟金門海島旅程，跟著Yumi、Ria、羅平、吳秉承和王輔立，一起感受台灣最原始的島嶼力量！

亞洲旅遊台不僅陪伴全家人年節的溫馨時光，優質節目接力播映，春節後更推出嶄新戲劇合作，首度與日本東京MX電視台合作《果然戀愛很麻煩》，由日本及亞洲旅遊台當家主持人廖科溢演出的微電視戲劇；更值得期待的是，4月初將推出廖科溢全新旅遊節目《我的非洲很有事》，打破以往斯文的面貌、透過實境秀的方式，帶領觀眾玩轉非洲。



台片、愛情片、動畫 春節電影大PK



春節看什麼電影？今年春節電影有風靡一時的台劇《花甲男孩轉大人》電影版《花甲大人轉男孩》，以穿越梗的劇情帶給觀眾驚喜，也由原班人馬盧廣仲、范足妹、嚴正嵐等演員重磅回歸。外語片也不遑多讓，春節期間奧斯卡頒獎典禮尚未舉行，但有入圍13項大獎的最大贏家《水底情深》、最佳動畫片《萌牛費迪南》搬上螢幕，讓戲迷在春節期間大飽眼福。

今年春節期間電影檔期與去年相同，有多達10部國內外影片，包含外語片《格雷的五十道陰影3》、《15:17巴黎列車》、《意外》、《黑豹》、《水底情深》、《120拍的節奏》、《角頭2：王者再起》；華語片《花甲大人轉男孩》、《西遊記：女兒國》；還有動畫片《萌牛費迪南》。其中，《水底情深》、《意外》、《萌牛費迪南》都是強勢入圍奧斯卡獎項。當然今年台灣賀歲片也有去年金鐘獎大贏家植劇場《花甲男孩轉大人》的電影版《花甲大人轉男孩》。

《花甲大人轉男孩》是去年風靡

一時的台劇《花甲男孩轉大人》的後續故事，並以賀歲片的形式在2018年春節期間搬上大螢幕。電影由原班人馬盧廣仲、范足妹、嚴正嵐、蔡振南、龍劭華、康康、柯叔元、海裕芬等主演。

故事劇情是阿嬤(范中妹主演)往生後滿一年了，花甲(盧廣仲主演)也在這時候退伍，跟阿瑋(嚴正嵐主演)的感情也穩定發展，但兩人未來卻遭對方父母質疑，懦弱又不知如何是好，他，又再次選擇逃避，卻意外讓他有穿越時空「扭轉命運」的機會挽救愛情。電影版不僅有很多明星以彩蛋的形式客串，穿越梗的劇情也將帶給觀眾許多驚喜。

第90屆奧斯卡頒獎典禮即將在3月5日舉行，許多入圍大片更趕在典禮之前上映。今年入圍13項大獎的最大贏家《水底情深》、最佳動畫片《萌牛費迪南》便在春節期間與觀眾見面。

《水底情深》是一部2017年美國奇幻愛情片，主演包括莎莉·霍金斯

、麥可·夏儂等重磅演員。劇情故事設定於1963年冷戰時期，一名啞巴女性艾莉莎(莎莉主演)和同事在政府的實驗室工作，艾莉莎在該實驗室中負責看管關在水箱中的神秘兩棲生物。

感到孤獨的艾莉莎開始與該生物交流，最後竟愛上了它，發展出一段刻骨銘心的愛情。《水底情深》獲得許多影評人盛讚，並為此贏得了許多獎項，在第75屆金球獎上，該片也在7項大獎提名中，贏得了最佳導演和最佳原創配樂獎，顯見製作精良。

強勢入圍奧斯卡的《萌牛費迪南》則是一部3D喜劇動畫片。劇情描述一隻外表兇狠，內心卻柔和的公牛費迪南誤打誤撞被選為鬥牛界的明日之星！性情溫和的費迪南即便心中百般不願，也被迫離開家鄉進行一連串斯巴達的訓練。為了重新奪回自己人生的主導權，他仰起牛角，突破鬥牛絕境，也與夥伴上演爆笑溫馨的萌旅途。

楊丞琳主演 植劇場茶藤春節再現

台視、植劇場「茶藤」將於大年初一到初三以「主聲道口述影像版、副聲道原音」的方式播出。由楊丞琳主演的「茶藤」是植劇場第二部作品，屬愛情成長類型戲劇。

台視新聞稿指出，茶藤於2016年10月7日在台視首播，為了能讓廣大觀眾重溫優質戲劇，台視將於春節大年初一至初三（2月16日至18日），每天上午7時至11時、一次播出兩集內容。

「茶藤」敘述現代女性在愛情、婚姻與事業之間的抉擇，故事敘述將女主角鄭如薇的人生選擇分成兩條平行線相互穿插，其一是她前往上海追尋夢想，另一選項是她妥協留在台灣，與交往多年的男友結婚。

楊丞琳演出的女主角在面臨困難與脆弱時不禁迷惘，若當初選擇另一個方案，會是什麼樣子。

「茶藤」由導演王小棣、黃天仁共同執導，參演的男演員有顏毓麟、路斯明以及吳岳擎。

由文化部製作的台視、植劇場「茶藤」口述影像版，是對視覺缺損者提供的友善服務，讓他們能有更多樣的戲劇選擇及更完整的戲劇感動。

兵家綺當空姐遇三次空難 甘願為「他」終身不婚



44歲的八點檔女星兵家綺，演出反派角色，讓觀眾恨得牙癢癢。大家應該都不知道，她踏入演藝圈前，其實是一名空姐，但因為經歷大園空難留下陰影決定轉行。更難想像的是，外表亮麗的她，至今單身，原來是為了照顧失智父親，決定終身不婚，錯過好多段姻緣。

民視八點檔《幸福來了》中，演出暗戀姊夫多年不擇手段的小姨，兵家綺的好演技讓許多觀眾恨得牙癢癢，而其實在她出道前，是個甜美空姐！

原來兵家綺的父親是機師，所以她才去報考空服員，沒想到入行就連碰三個空難。

在大園空難後，兵家綺決定約滿辭職轉戰戲劇，20年來說也奇怪，演好人沒大紅過，演了反派反倒人氣強強滾。

即使演小三、反派使壞讓觀眾超生氣，但私下的兵家綺可是有一手好廚藝，不只會做菜，連點心都很拿手，常讓劇組、藝人好友稱讚是標準「好媳婦」，但她卻因為想專心照顧爸爸堅持不婚。

講到自己生病的父親，兵家綺強忍住眼淚，坦言畢竟女人誰不希望有一個好歸宿，卻寧願為盡孝耽誤婚姻。

相較於戲裡的潑辣，現實中的兵家綺讓人感動，也呈現她有別於戲劇中感性、小女人的一面。



Ocean Palace 珍寶海鮮城

天天茶市 正宗粵菜 港式點心

二樓大型豪華宴會廳
大型舞台,可容納百餘席

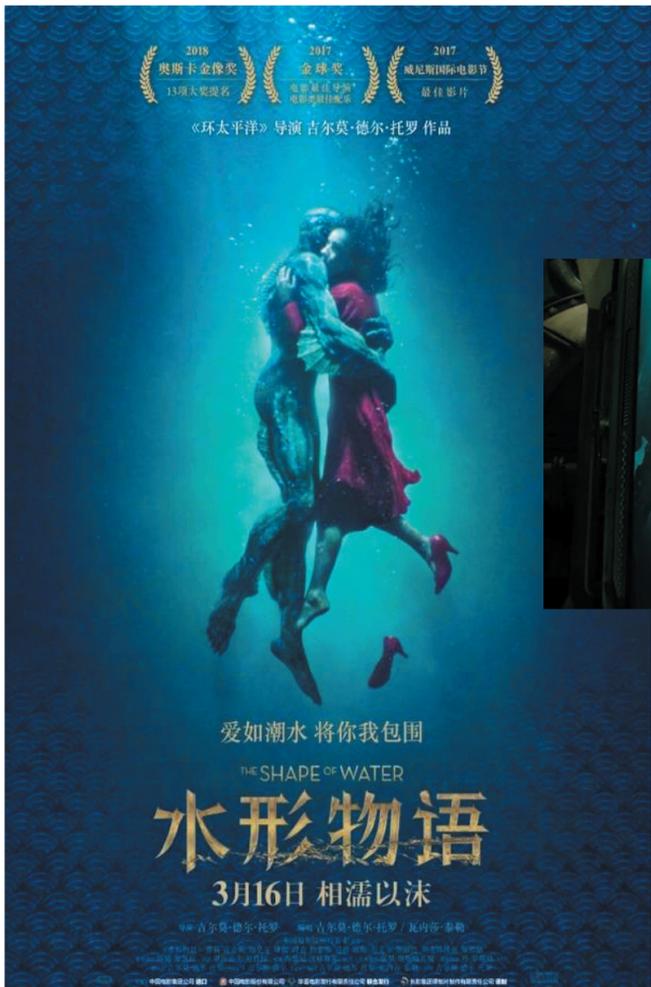
精心承辦婚禮/壽宴/社團等各類型宴會

本海鮮酒樓常備各種生猛游水海鮮

珊瑚蝦、帶子、彩龍魚、龍躉斑、紅斑魚、象拔蚌
刀蜆、龍蝦、加州大蟹、阿拉斯加皇帝蟹

地址:11215 Bellaire Blvd. (位於香港城商場)
訂座電話:281-988-8898 歡迎預訂全年酒席、社團聚餐





定了！"水形物語"內地3.16公映

鬼才導演托羅最新作 13項提名闖入奧斯卡



最新消息，獲得第90屆奧斯卡13項大獎提名的影片《水形物語》，確定於3月16日中國內公映，片方二十世紀福斯影業發布了最新中文版海報，和影迷壹同分享了這壹好消息。

影片自2017年8月31日威尼斯國際電影節首映以來收獲好評無數，陸續在各大電影節上斬獲共計44項大獎，1月更是入圍13項奧斯卡提名，包括最佳影片，最佳導演，最佳女主角，最佳男、女配角等壹系列重磅獎項，成為奧斯卡金像獎最強競爭影片。官方在宣布過審消息的同時放出壹支視頻，短短的30秒視頻中可以壹覽影片復古精緻的質感，

玄奇瑰麗的故事以及哥特風格的驚恐元素，“怪才”導演吉爾莫·德爾·托羅將帶著觀眾進入壹個集溫柔浪漫與神怪傳說的世界。

曾執導過《鬼童院》《地獄男爵2》《潘神的迷宮》《環太平洋》《猩紅山峰》的導演吉爾莫·德爾·托羅被譽為“墨西哥三傑”之壹，對怪誕與魅影癡迷，對影片格局強大的掌控力令他在影壇有著不可替代的影響力。

2017年，《水形物語》獲得了第74屆威尼斯最佳影片金獅獎，並狂攬90屆奧斯卡13項提名，僅次於《愛樂之城》、《泰坦尼克號》和《彗星美人》保

持的14項提名紀錄。在剛剛獲得有著“奧斯卡風向標”之稱的美國導演工會獎最佳導演之後，吉爾莫·德爾·托羅正式邁入世界殿堂級導演行列，並受邀成為2018年既第75屆威尼斯電影節主觀單元評委會主席。

《水形物語》講述了壹場“人魚”之間跨越種族的神奇浪漫故事。影片中，啞女愛麗莎是壹名政府機構的清潔工，在工作中意外發現了實驗品：神秘生物人魚，她與人魚在壹次次接觸中產生情愫，由於看不慣實驗室負責人對人魚的虐待，愛麗莎決定幫助人魚逃出生天。

小賤賤為50歲電鎖

畫肖像畫慶生

腦洞年輕角色造型繪畫技能滿分



《死侍2》即將上映，“小賤賤”瑞安·雷諾茲最近挺忙，要起各種花招為影片做宣傳。今日瑞安·雷諾茲發推為“電索”喬什·布洛林慶生，再展繪畫技能。

電鎖的扮演者喬什·布洛林1968年2月12日出生，今天剛好50歲生日。但小賤賤畫出來的人物看上年輕太多，造型好像來自1985年布洛林主演的電影《七寶奇謀》。

賤賤還配圖留言：“明亮的眼睛-妳嘗起來剛好四十歲。”可以說已經是很賤了。

《死侍2》由大衛·雷奇執導，卡司陣容還包括莎姬·貝茲、T·J·米勒和莫瑞娜·巴卡琳等。該片將於2018年6月1日北美開畫。

《超人總動員2》

超能家族變身健將

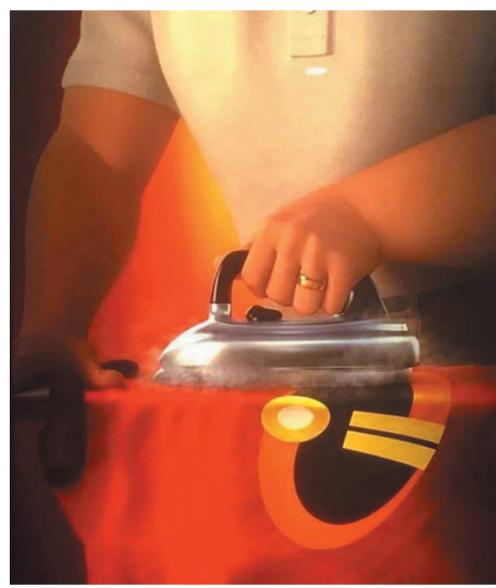
《超人總動員2》曝光壹支2018冬奧會特別版預告片和兩張全新海報。超能家族秒變冰雪運動健將，壹個勁兒傻樂的巴小傑選和體積相當的冰壺來了個親密接觸。

9日晚上2018平昌冬奧會在韓國揭幕，今天超能家族就來湊熱鬧了。家庭成員壹個個變身運動健將炫酷登場，短道速滑、單板滑雪都不在話下，就連巴小傑和冰壺球都是壹見如故。

此外兩張全新海報也同時曝光，超能先生變身家庭主夫娶起了超能制服，衣夫人的壹張版黑白畫風海報竟有些慘人。

這部時隔14年的續集作品《超人總動員2》將依然由《超人總動員》的導演布拉德·伯德執導並執筆，包括格雷格·T·尼爾森、霍利·亨特、塞繆爾·傑克遜、Sarah Vowell在內的原作配音卡司都將悉數回歸，此外鮑勃·奧登科克與凱瑟琳·基納將全新加盟。

《超人總動員2》已經定檔將於今年6月15日北美上映。



蜘蛛俠衍生片

《銀貂與黑貓》

定編劇

賽·比爾，由他們二位聯合執筆。電影的導演已經確定是吉娜·普林斯-拜斯伍德，這是壹位女導演，之前曾執導過《蜜蜂的秘密生活》《燈光之外》等電影。

《銀貂與黑貓》的主角銀貂是壹位抓捕罪犯的女性雇傭兵，也是蜘蛛俠的朋友；黑貓 Felicia Hardy 則是蜘蛛俠的愛慕對象，同時還與他維持著亦敵亦友的關係。女導演吉娜·普林斯-拜斯伍德負責執導該片，計劃今年內開機。《銀貂與黑貓》將成為《毒液》（湯姆·哈迪主演）之後上映的第二部蜘蛛俠衍生片，索尼開發蜘蛛俠電影宇宙的進度明顯加速。

據悉《毒液》已經確定於2018年10月5日北美公映，《銀貂與黑貓》定檔2019年2月8日。不過，《銀貂與黑貓》現在還在創作劇本，明年這個檔期實在有點趕。

德聖堂

GRACE

ACUPUNCTURE & HERBS INC.



中醫針灸師
Grace Heh

Tel: (713) 988-5864, (281) 467-3016

9896 Bellaire Blvd., Suite E, Houston, Texas 77036

(H-MART 超級市場隔壁)

- ★中國北京中醫學院畢業
- ★德州針灸醫師執照 AC 00027
- ★全美NCCAOM 針灸醫師執照
- ★全美NCCAOM 中醫師執照

主治

中醫內、外、婦、兒科、老年病、糖尿病、皮膚病、中風偏癱、跌打損傷等各種疑難雜症。

中醫

脈診

開方

配藥

針灸

氣功

推拿

按摩

中藥

成藥

批發

零售

使用一次性消毒針，備有現代化針灸醫療設備，科學治療儀器，中西結合。接受醫療保險。

HarborHouston.com
大泉港
HARBOR HOUSE
KATY最正宗的川菜館

20多年經驗的川菜名廚主理
樟茶鴨 ● 夫妻肺片 ● 蒜泥黃瓜 ● 宮保雞丁 ● 特價雙龍蝦

832-591-8666 832-591-8999
591 S Mason Rd. KATY, TX 77450

10% OFF 新開張期間

宮保雞丁 蒜香蔥草花 特別推薦

99 KATY 99大華旁
Kingsland Blvd

● 急聘大堂經理
● 誠招各類餐飲業工作人員
● 大廚 ● 炒鍋 ● 打雜 ● 收銀 ● 企樓帶位

德州的海參第一品牌海參專家

歡迎德州地區加盟·國內海參批發合作

鼎海堂
DING HAI INTERNATIONAL
海參專家

合作電話: 281.455.5555
加盟批發電話: 713.918.9999
休斯頓最佳超市專櫃
9280 Bellaire Blvd Houston, TX 77036

三週年店慶

野生岩刺參
(5-7年)原價\$208 現價\$188
(3-5年)原價\$188 現價\$168

批發及代理·價格更優惠

世界最頂級深海野生岩刺參

本公司野生海參均來自美國無污染海域, 在美國衛生局FDA嚴格監管下, 天然曬乾, 自然淡乾, 無任何添加物。

Feb.16新開幕

Euphoria Beaute
欣悅美人

18年以上專業經驗, 提供卓越的服務!

服務項目:
激光嫩膚 (laser skin rejuvenate)
激光脫毛 (laser hair removal)
激光去除紋身 (laser body tattoo removal)
激光微血管去除 (laser vein removal)
24K黃金面部保養 (24 karat gold facial)
草本治療禿髮 (Herbal Hair Loss treatment)
微晶磨皮 (Microdermabrasion)
微針療法 (Micro Needling)
去除凹凸皮膚 (Skin irregularity removal)
桑拿浴、身體磨砂和身體裹膜 (Sauna, body scrub and body wrap)
LED光照嫩皮膚回春 (LED light skin rejuvenate)
肉毒桿菌除紋、Juvederm玻尿酸填充劑
淡化唇部細紋 (Botox, Juvederm fillers for lip enhancement)
由專業美療師提供美容療程, 代理法國、韓國、有機、醫藥級和醫生級產品。

新張大特惠:
所有美療服務買5送1
護膚品: 買1瓶另一瓶半價, 還有驚喜好禮相送

Email: info@euphoribiae.com

*休斯頓Medi Spa, 介紹最高科技的皮膚保養和美顏Spa!

地址: 10600 BELLAIRE BLVD., STE. 120, HOUSTON, TEXAS 77072 (黃金點心茶室旁)
電話: (English) 832-617-8262 (Chinese) 832-288-5747

金冠 CROWN SEAFOOD RESTAURANT

為慶祝本店開業一周年紀念!
現凡在本店惠顧滿五十元, 即可享用十元雙龍蝦折扣。
原價\$26.99減至\$16.99, 每桌限一碟。

特價海鮮
不限量, 隨意點, 限堂吃

德州生蠔 \$11.99(6只)
\$21.99(12只)

維吉尼亞螃蟹 \$9.99 (沙茶粉絲煲)

特價午餐 (Lunch specials)
(週一至週五) 11am-3pm (假日除外)

一個 Order, 兩只龍蝦 \$26.99 堂吃外帶不限量

www.crownseafoodrestaurant.com
10796 Bellaire Blvd., Suite C
Houston, TX 77072 (at Wilcrest)
Tel: 281-575-1768 Fax: 281-575-1763

野花牌綠蜂膠

加拿大衛生部天然品NPN#80006418 · GMP Site License#300909 · 全球食品衛生體系HACCP質量認證#BR13/7429 · 美國食品與藥品監督局FDA登記註冊#10328566522

保肝降酶 預防腫瘤 增強免疫 平衡血脂 降低血糖 抗菌消炎

調治脂肪肝、酒精肝、藥物肝等, 抑制丙氨酸氨基轉移酶的升高, 促進肝臟細胞修復和再生, 抗肝細胞變性壞死, 抗肝纖維化并使已形成的肝纖維逐步溶解

對放化療顯著增效減毒, 減輕或消除放化療引起的毒副作用如: 惡心嘔吐、食慾不振、口腔潰瘍、白細胞減少、肺部感染等, 抑制腫瘤細胞的生長和轉移

軟化血管、淨化血液, 降低血液中甘油三酯的含量, 降低膽固醇和血液粘稠度, 清除體內有害自由基, 改善微循環, 增加血管通透性, 降低血壓, 保護心血管健康。

激活免疫系統功能, 活化細胞, 增強巨噬細胞吞噬能力, 增加抗體生成量, 提高免疫力, 增強抵抗力和自愈力, 消除亞健康, 改善睡眠, 精力體力充沛

淨濃度最高85% 絕對不含酒精和蜂蠟 不沉澱不分層

巴西原裝進口“野花牌綠蜂膠Apiario Silvestre”北美亞太地區唯一合法總代理商
7130 Warden Ave, Suite 406, Markham ON, L3R 1S2, Canada 客服電郵: service@royalnatural.ca
北美免費長途: 1-866-690-4888 網訂購址: www.royalnatural.ca 歡迎訪問, 祝您和家人幸福健康!

加拿大皇家天然品有限公司

FOOD CENTER
Welcome
惠康超級市場

新鮮蔬果 PRODUCE

加州甜橙 California Sweet Orange \$0.78/Lb
新鮮鴨梨 Yali Pear \$0.78/Lb
玫瑰蘋果 Rose Apple \$1.28/Lb
中國水晶梨 Chinese Crystal Pear \$1.28/Lb
中國白芹 Chinese Celery \$0.98/Lb
花菇 Hanalogo \$2.98/Lb
有機杏鮑菇 Organic King Mushroom \$1.98/Ea
新鮮冬筍 Fresh Winter Bamboo Shoots \$3.48/Lb

鮮活海鮮 SEAFOOD

新鮮帶魚 Fresh Belt Fish \$4.99/Lb
凍黃魚 Frozen Yellow Croaker 4Lb \$10.99/BOX
金鯧魚 Golden Pompano \$1.99/Lb
北極貝 Arctic surf clams BEST PRICE \$7.99/BOX
活花蛤 Live water clam \$5.99/Lb
扇貝 Live Scallop \$4.99/Lb

特別推薦

新鮮農場土雞 Golden Rooster/Young Hen \$10.99/Ea

肉類 MEAT

嫩炒牛肉 Flank Steak \$3.99/Lb
大鸡腿 Leg Quarter \$0.59/Lb
烏雞 Black Chick \$7.99/Lb
豬小里肌 Pork Tenderloin \$2.59/Lb
牛板筋 Beef Back Strap \$2.99/Lb

高品質 低價格 好服務

雜貨 GROCERY

泡菜坊 小米椒 Pickled Millet Pepper 350G 2 for \$1.99
旺仔草莓牛奶味/巧克力夾心味牛奶糖 Hot-Kid Milk Chewy Candy Chocolate Flavor/Strawberry Flavor 126G 2 for \$1.39
友加花椒油 Sichuan Pepper Oil 210ML \$3.99/Ea
隆口粉絲 Vermicelli 300g 2 for \$0.99
旺旺燒米餅 Golden Crunch Rice Cracker 2 for \$1.39
旺仔牛奶糖禮盒-原味 Hot-Kid Milk Chewy Candy 300G \$2.99/Ea